LS ONE
—LANGUAGE SERVICES—

LS One GmbH • Eschbacher Str. 58 • 79761 Waldshut-Tiengen

LS One GmbH

Eschbacher Str. 58
79761 Waldshut-Tiengen

Tel +49 (0) 7751 800 779 0

info@languageservices-one.com
www.languageservices-one.com

Bestätigung vom Übersetzer

Das Übersetzungsbüro LS One GmbH, mit Domizil

LS One GmbH
Eschbacher Str. 58
D-79761 Waldshut-Tiengen

bestätigt hiermit, dass der beiliegende Text sorgfältig und genau vom Originaldokument in die Zielsprache übersetzt wurde.

Confirmation of the translator

The translation company LS One GmbH, domiciled in

LS One GmbH
Eschbacher Str. 58
79761 Waldshut-Tiengen
Germany

hereby confirms that the enclosed text was carefully and conscientiously translated into the target language from the original version.

Waldshut-Tiengen,

LS One GmbH

LS One GmbH
Eschbacher Str. 58
D - 79761 Waldshut-Tiengen
www.languageservices-one.com
LS ONE
—LANGUAGE SERVICES—

Victoria Chrystof
Geschäftsführerin/Managing director

BBC Electrical Products

CELLPACK

BBC Cellpack Electrical Products
BBC Cellpack GmbH
PF 201229 . 79752 Waldshut-Tiengen . Germany

Déclaration de conformité REACH avec la directive 1907/2006/CE

Liste des SVHC du 17/01/2022

Fabricant : BBC Cellpack Electrical Products
BBC Cellpack GmbH
Carl-Zeiss-Straße 20
79761 Waldshut-Tiengen

Le règlement européen sur les produits chimiques n° 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation de substances chimiques ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH) est entré en vigueur le 1er juin 2007. Ce règlement définit les exigences auxquelles doivent répondre les substances proprement dites, les substances dans des mélanges et pour certaines substances dans des articles.

Conformément au règlement REACH 1907/2006/CE, la fiche de données de sécurité est le document de transmission d'informations le long de la chaîne d'approvisionnement. Vous trouvez des indications sur les substances extrêmement préoccupantes SVHC (> 0,1 %), les substances cancérogènes, mutagènes ou toxiques pour la reproduction CMR et/ou d'autres ingrédients dangereux (> 0,1 %) dans nos fiches de données de sécurité au titre de l'article 31 du règlement 1907/2006/CE.

Les substances qui ne sont pas soumises à des restrictions mais sont classées extrêmement préoccupantes selon l'article 57 en raison du potentiel de danger élevé en émanant sont listées dans l'annexe XIV et sont désignées SVHC (substance of very high concern – substance extrêmement préoccupante). Pour les articles également, ces substances sont soumises à déclaration en vertu de l'article 33 à partir d'une concentration de 0,1 %. Conformément au règlement REACH 1907/2006/CE, la fiche de données de sécurité est le document de transmission d'informations le long de la chaîne d'approvisionnement. Vous trouverez des indications sur les substances extrêmement préoccupantes SVHC (> 0,1 %), les substances cancérogènes, mutagènes ou toxiques pour la reproduction CMR et/ou d'autres ingrédients dangereux (> 1 %) dans nos fiches de données de sécurité au titre de l'article 31 du règlement 1907/2006/CE.

Nous sommes conscients de notre devoir de communication et mettons à la disposition de nos clients une fiche de données de sécurité avec la classification de la substance comme substance extrêmement préoccupante (article 31 paragraphe 9, point a). Pour les produits qui exigent une fiche de données de sécurité selon l'article 31 pour communiquer le danger, vous les trouverez aux fins de téléchargement dans notre catalogue web disponible sur le site https://ep-webcatalog.cellpack.com/.

En conformité avec l'article 33/1 du règlement REACH 1907/2006/CE, nous vous communiquons que les produits que nous livrons (Express Gel n° de référence 364845, Supra Gel n° de référence 364036, Soft Gel n° de référence 364723, voir les fiches de données de sécurité de février 2022) contiennent des substances extrêmement préoccupantes (SVHC) de la liste des substances candidates (17/01/2022) en concentrations supérieures à 0,1 % conformément au règlement REACH (règlement n° 1907/2006/CE) : D4 (octaméhtylcyclotétrasiloxane, CAS 556-67-2), D5 (décaméthylcyclopentasiloxane, CAS 541-02-6), D6 (dodécaméthylcyclohexasiloxane, CAS 540-97-6).

Par ailleurs, les exemptions de la limitation sont les alliages d'aluminium et de cuivre, p. ex. dans la technique de raccordement, qui contiennent du plomb (CAS 7439-92-1). Exemption 6b : directive déléguée (UE) 2018/740 de la Commission du 1er mars 2018 modifiant, aux fins de son adaptation au progrès scientifique et technique, l'annexe III de la directive 2011/65/UE du Parlement

européen et du Conseil concernant une exemption pour le plomb en tant qu'élément d'alliage dans l'aluminium (jusqu'à 0,4 %) ; exemption 6c : directive déléguée (UE) 2018/741 de la Commission du 1er mars 2018 modifiant, aux fins de son adaptation au progrès scientifique et technique, l'annexe III de la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil concernant une exemption pour le plomb en tant qu'élément d'alliage dans le cuivre (jusqu'à 4 %). En conformité avec la directive RoHS 2011/65/UE, nous vous communiquons que les composants de laiton et certains alliages d'aluminium et de cuivre contiennent du plomb à raison de plus de 0,1 %.

Sur la base de la documentation (fiche de données de sécurité, fiche de données techniques, déclarations de conformité) de nos fournisseurs de matières premières mais aussi de produits finis, nous confirmons conformément aux connaissances dont nous disposons actuellement que les produits que nous commercialisons sont conformes aux dispositions du règlement REACH 1907/2006/CE (liste des substances SVHC du 17/01/2022) et que BBC Cellpack satisfait à son devoir de communication.

Veuillez tenir compte du fait que les bandes, les manchons de gel, les serre-câbles, les corps de manchons, les corps de fiches et les produits frettés que la société BBC Cellpack GmbH vous fournit correspondent à la définition des articles. *« Article : un objet auquel sont donnés, au cours du processus de fabrication, une forme, une surface ou un dessin particulier qui sont plus déterminants pour sa fonction que sa composition chimique »* (article 3 REACH). Il n'existe pas d'obligation de mettre à disposition des fiches de données de sécurité pour ces produits conformément à l'article 31 REACH.

Pour garantir la communication et la prévention des dangers, même sans fiche de données de sécurité, l'Union européenne a restreint ou interdit, aux fins de protection du public, la mise sur le marché des substances listées à l'annexe XVII du règlement REACH selon l'article 67. Il est convenu avec nos fournisseurs qu'ils ne nous livrent que des produits conformes au règlement REACH. Si la conformité n'est pas respectée, nos fournisseurs sont tenus de nous en informer sans tarder.

Pour toute question complémentaire, veuillez vous adresser à l'adresse mds@cellpack.com.

Waldshut-Tiengen, le 28 février 2022

BBC Cellpack GmbH

(signature)
Par procuration Christian Taube
Directeur Opérations et développement / COO & CTO

(signature)
Par procuration Jasmin Retneck
Directrice Gestion du portefeuille de produits / CPO

Adresse postale :
BBC Cellpack GmbH
Carl-Zeiss-Straße 20
D-79761 Waldshut-Tiengen
Tél. : +49 7741 6007 0
Fax : +49 7741 6007 975
Internet : electricalproducts.cellpack.com

Direction :
Roger Braun
Eveline Amsler Hobi
Tribunal chargé de la tenue du registre :
Freiburg i. Br. HRB 620133
N° fiscal : 20002/00679
TVA intracommunautaire : DE811786174

Coordonnées bancaires :
Volksbank Hochrhein Waldshut-Tiengen
IBAN : DE06 6849 2200 0001 0265 50
BIC : GENODE61WT1
Code banque : 684 992 00 **Compte :** 102 655 0

Traduction certifiée conforme

Bad Ems, le 7 avril 2022

Isabelle Traue

Vom Präsidenten des Landgerichts Koblenz ermächtigte Übersetzerin für die französische und spanische Sprache für gerichtliche Angelegenheiten in Rheinland-Pfalz
Isabelle Traue

Traductrice assermentée

LS One GmbH
Eschbacher Str. 58
D - 79761 Waldshut-Tiengen
www.languageservices-one.com

LS ONE
LANGUAGE SERVICES

BBC CELLPACK

Electrical Products

BBC Cellpack Electrical Products
BBC Cellpack GmbH
PF 201229 · 79752 Waldshut-Tiengen · Germany

REACH-Konformitätserklärung zur Richtlinie EG/1907/2006

SVHC-Liste vom 17.01.2022

Hersteller: BBC Cellpack Electrical Products
BBC Cellpack GmbH
Carl-Zeiss-Straße 20
79761 Waldshut-Tiengen

Die Europäische Chemikalienverordnung (EG) Nr. 1907/2006 zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH) trat am 1. Juni 2007 in Kraft. Diese Verordnung definiert Anforderungen für Stoffe als solche, Stoffe in Gemischen sowie für bestimmte Stoffe in Erzeugnissen.

Gemäß der REACH-Verordnung 1907/2006/EG ist das Sicherheitsdatenblatt das Dokument zur Weitergabe von Informationen entlang der Lieferkette. Angaben zu SVHC (> 0,1 %), CMR und/oder gefährlichen Inhaltsstoffen (>1%) finden Sie in unseren Sicherheitsdatenblättern gemäß 1907/2006/EC Artikel 31.

Stoffe, die nicht beschränkt, aber auf Grund ihres hohen Gefahrenpotentials nach Artikel 57 als besonders besorgniserregend eingestuft werden, sind in Anhang XIV gelistet und werden als SVHC (substance of very high concern) bezeichnet. Auch für Erzeugnisse sind diese Stoffe ab einer Konzentration von 0,1% nach Artikel 33 anzeigepflichtig. Gemäß der REACH-Verordnung 1907/2006/EG ist das Sicherheitsdatenblatt das Dokument zur Weitergabe von Informationen entlang der Lieferkette. Angaben zu SVHC (> 0,1 %), CMR und/oder gefährlichen Inhaltsstoffen (>1%) finden Sie in unseren Sicherheitsdatenblättern gemäß 1907/2006/EC Artikel 31.

Wir sind uns der Mitteilungspflicht bewusst und stellen unseren Kunden ein Sicherheitsdatenblatt zur Verfügung, mit der Einstufung des Stoffes als besonders besorgniserregender Stoff (Artikel 31 Absatz 9 Buchstabe a). Für Produkte, die zur Gefahrenkommunikation ein Sicherheitsdatenblatt nach Artikel 31 erfordern, sind diese als Download in unserem Webkatalog erhältlich unter https://ep-webcatalog.cellpack.com/.

Hiermit teilen wir Ihnen in Übereinstimmung mit dem Artikel 33/1 der REACH Verordnung 1907/2006/EG mit, dass in den von uns gelieferten Produkten (Express Gel Artikel-Nr. 364845, Supra Gel Artikel-Nr. 364036, Soft Gel Artikel-Nr. 364723, sehen Sie bitte die Sicherheitsdatenblätter vom Februar 2022) folgende besonders besorgniserregende Stoffe (SVHC) der Kandidatenliste (17.01.2022) in Konzentration über 0,1 % gemäß der REACH-Verordnung (Verordnung (EG) Nr.1907/2006) enthalten sind: D4 (Octamethylcyclotetrasiloxan, CAS 556-67-2), D5 (Decamethylcyclopentasiloxan, CAS 541-02-6), D6 (Dodecamethylcyclohexasiloxan, CAS 540-97-6).

Weiterhin sind die Ausnahmen Aluminium- und Kupferlegierungen z. B. in Verbindungstechnik, die Blei (CAS 7439-92-1) enthalten. Ausnahme 6b: Delegierte Richtlinie (EU) 2018/740 der Kommission vom 1. März 2018 zur Änderung — zwecks Anpassung an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt — des Anhangs III der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich einer Ausnahme für Blei als Legierungselement in Aluminium (bis zu 0,4 %); Ausnahme 6c: Delegierte Richtlinie (EU) 2018/741 der Kommission vom 1. März 2018 zur Änderung — zwecks Anpassung an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt — des

BBC CELLPACK

Electrical Products

Anhangs III der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich einer Ausnahme für Blei als Legierungselement in Kupfer (bis 4 %). In Übereinstimmung mit dem Artikel 33/1 der REACH Verordnung 1907/2006/EG teilen wir Ihnen mit, dass Messingkomponenten und bestimmte Aluminium- und Kupferlegierungen den Stoff Blei mit über 0,1% enthalten.

Auf Basis der Dokumentation (Sicherheitsdatenblatt, technisches Datenblatt, Konformitätserklärungen) von unseren Lieferanten sowohl von Rohstoffen als auch von fertigen Produkten bestätigen wir Ihnen nach unserem derzeitigen Kenntnisstand, dass unsere vertriebenen Produkte den Vorgaben der REACH-Verordnung EG/1907/2006 (SVHC-Liste vom 17.01.2022) entsprechen und BBC Cellpack seine Mitteilungspflicht erfüllt.

Bitte berücksichtigen Sie, dass Bänder, Gel-Muffen, Kabelbinder, Muffenkörper, Steckkörper und Schrumpfprodukte, welche Sie von der BBC Cellpack GmbH erhalten, der Definition von Erzeugnissen entsprechen. «*Erzeugnis: Gegenstand, der bei der Herstellung eine spezifische Form, Oberfläche oder Gestalt erhält, die in größerem Maße als die chemische Zusammensetzung seine Funktion bestimmt;*» (REACH Artikel 3) Eine Pflicht, für diese Produkte Sicherheitsdatenblätter nach REACH Artikel 31 zur Verfügung zu stellen, besteht daher nicht.

Um die Gefahrenkommunikation und Gefahrenprävention auch ohne Sicherheitsdatenblatt zu gewährleisten, hat die Europäische Union zum Schutz der Allgemeinheit das Inverkehrbringen der in Anhang XVII der REACH-Verordnung gelisteten Stoffe nach Artikel 67 beschränkt oder untersagt. Mit unseren Lieferanten ist vereinbart, dass nur REACH-konforme Produkte an uns geliefert werden. Ist die Konformität nicht eingehalten, sind unsere Lieferanten verpflichtet uns hierüber umgehend zu informieren.

Für weitere Fragen wenden Sie sich bitte an msds@cellpack.com.

Waldshut-Tiengen, 28. Februar 2022

BBC Cellpack GmbH

ppa. Christian Taube
Leiter Operations und Entwicklung / COO & CTO

ppa. Jasmin Reineck
Leiterin Produktportfoliomanagement / CPO

Hausanschrift:
BBC Cellpack GmbH
Carl-Zeiss-Straße 20
D-79761 Waldshut-Tiengen
+49 7741 6007 0
+49 7741 6007 975
Internet: electricalproducts.cellpack.com

Geschäftsführung:
Roger Braun
Eveline Amsler Hobl
Registergericht:
Freiburg i. Br. HRB 620133
Steuer-Nr.: 20002/00679
UST-ID-Nr.: DE811786174

Bankverbindung:
Volksbank Hochrhein Waldshut-Tiengen
IBAN: DE06 6849 2200 0001 0265 50
BIC: GENODE61WT1
BLZ: 684 922 00 **Konto:** 102 655 0

BBC Electrical Products

CELLPACK

BBC Cellpack Electrical Products
BBC Cellpack GmbH
PF 201229 . 79752 Waldshut-Tiengen . Germany

Déclaration de conformité avec la RoHS

Directive RoHS 2011/65/UE

Nous confirmons par la présente la conformité des produits fabriqués et livrés par Cellpack avec la directive RoHS 2011/65/UE complétée par les directives 2015/863 et 2017/2102 du Parlement européen et du Conseil relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques ainsi que le respect des valeurs de concentration maximales tolérées en poids dans les matériaux homogènes, conformément à l'annexe II de la directive. Celles-ci sont listées ci-dessous et ne doivent pas dépasser la valeur limite respective.

- Plomb (Pb) (0,1 %)
- Mercure (Hg) (0,1 %)
- Cadmium (Cd) (0,01 %)
- Chrome hexavalent (Cr VI) (0,1 %)
- Polybromodiphényles (PBB) (0,1 %)
- Polybromodiphényléthers (PBDE) (0,1 %)
- Di(2-éthylhexyl)phtalate (DEHP) (0,1 %)
- Phtalate de benzyle et de butyle (BBP) (0,1 %)
- Phtalate de dibutyle (DBP) (0,1 %)
- Diisobutyl phtalate (DIBP (0,1 %)

Les exemptions de la limitation sont les alliages d'aluminium et de cuivre, p. ex. dans la technique de raccordement, qui contiennent du plomb (CAS 7439-92-1). Exemption 6b : directive déléguée (UE) 2018/740 de la Commission du 1er mars 2018 modifiant, aux fins de son adaptation au progrès scientifique et technique, l'annexe III de la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil concernant une exemption pour le plomb en tant qu'élément d'alliage dans l'aluminium (jusqu'à 0,4 %) ; exemption 6c : directive déléguée (UE) 2018/741 de la Commission du 1er mars 2018 modifiant, aux fins de son adaptation au progrès scientifique et technique, l'annexe III de la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil concernant une exemption pour le plomb en tant qu'élément d'alliage dans le cuivre (jusqu'à 4 %). En conformité avec la directive RoHS 2011/65/UE, nous vous communiquons que les composants de laiton et certains alliages d'aluminium contiennent du plomb à raison de plus de 0,1 %.

Pour plus de questions, veuillez contacter : msds@cellpack.com

Waldshut-Tiengen, le 21 octobre 2021

BBC Cellpack GmbH

(signature)
Par procuration Christian Taube
Directeur Opérations et développement / COO & CTO

(signature)
Par procuration Jasmin Retneck
Directrice Gestion du portefeuille de produits / CPO

Traduction certifiée conforme

Bad Ems, le 7 avril 2022

Isabelle Traue

Traductrice assermentée

Von dem Präsidenten des Landgerichts Koblenz ermächtigte Übersetzerin für die französische und spanische Sprache für gerichtliche Angelegenheiten in Rheinland-Pfalz
Isabelle Traue

LS One GmbH
Eschbacher Str. 58
D - 79761 Waldshut-Tiengen
www.languageservices-one.com

LS ONE
LANGUAGE SERVICES

BBC CELLPACK

Electrical Products

BBC Cellpack Electrical Products
BBC Cellpack GmbH
PF 201229 · 79752 Waldshut-Tiengen · Germany

RoHS -Konformitätserklärung

RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

Hiermit bestätigen wir die Konformität der von Cellpack hergestellten und gelieferten Produkte entsprechend der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU mit Ergänzung durch Richtlinie 2015/863 und 2017/2102 des Europäischen Parlaments und des Rates zur Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikkomponenten und Geräten, sowie die Einhaltung der zulässigen Höchstkonzentrationen in homogenen Werkstoffen in Gewichtsprozenten, gemäss Anhang II der Richtlinie. Diese sind im Folgenden gelistet und dürfen den jeweiligen Grenzwert nicht überschreiten.

- Blei (Pb) (0.1%)
- Quecksilber (Hg) (0.1%)
- Cadmium (Cd) (0.01%)
- Sechswertiges Chrom (Cr VI) (0.1%)
- Polybromierte Biphenyle (PBB) (0.1%)
- Polybromierte Diphenylether (PBDE) (0.1%)
- Di(2-ethylhexyl) phthalat (DEHP) (0.1%)
- Butylbenzylphthalat (BBP) (0.1%)
- Dibutylphthalat (DBP) (0.1%)
- Diisobutylphthalat (DIBP) (0.1%)

Die Ausnahmen sind Aluminium- und Kupferlegierungen z. B. in Verbindungstechnik, die Blei (CAS 7439-92-1) enthalten. Ausnahme 6b: Delegierte Richtlinie (EU) 2018/740 der Kommission vom 1. März 2018 zur Änderung — zwecks Anpassung an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt — des Anhangs III der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich einer Ausnahme für Blei als Legierungselement in Aluminium (bis zu 0,4 %); Ausnahme 6c: Delegierte Richtlinie (EU) 2018/741 der Kommission vom 1. März 2018 zur Änderung — zwecks Anpassung an den wissenschaftlichen und technischen Fortschritt — des Anhangs III der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich einer Ausnahme für Blei als Legierungselement in Kupfer (bis 4 %). In Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU teilen wir Ihnen mit, dass Messingkomponenten und bestimmte Aluminiumlegierungen den Stoff Blei mit über 0,1% enthalten.

Für weitere Fragen wenden Sie sich bitte an: msds@cellpack.com

Waldshut-Tiengen, 21. Oktober 2021

BBC Cellpack GmbH

ppa. Christian Taube
Leiter Operations und Entwicklung / COO & CTO

ppa. Jasmin Reineck
Leiterin Produktportfoliomanagement / CPO

Hausanschrift:
BBC Cellpack GmbH
Carl-Zeiss-Straße 20
D-79761 Waldshut-Tiengen
+49 7741 6007 0
+49 7741 6007 975
Internet: electricalproducts.cellpack.com

Geschäftsführung:
Roger Braun
Eveline Amsler Hobi
Registergericht:
Freiburg i. Br. HRB 620133
Steuer-Nr.: 20002/00679
UST-ID-Nr.: DE811786174

Bankverbindung:
Volksbank Hochrhein Waldshut-Tiengen
IBAN: DE06 6849 2200 0001 0265 50
BIC: GENODE61WT1
BLZ: 684 922 00 **Konto:** 102 655 0